



Skrivet av
Laatija

Projektarbetare – Projektityöntekijä
Johan Nilsson

Uppdaterad
Päivitetty 30.11.2022

1 Namn på register Rekisterin nimi	<p>Ingå Vattens kundregister</p> <p>Inkoon Veden asiakasrekisteri</p>
2 Register-ansvarig Rekisterinpitäjä	<p>Namn / Nimi</p> <p>Ingå kommun / Inkoon kunta</p> <p>Adress / Osoite</p> <p>Strandvägen 2 10210 Ingå / Rantatie 2 10210 Inkoo</p> <p>Andra kontaktuppgifter / Muu yhteystieto</p> <p>dataskydd@inga.fi / tietosuoja@inkoo.fi</p>
3 Kontaktperson vid registerärenden Yhteishenkilö rekisteriä koskevissa asioissa	<p>Namn / Nimi</p> <p>Förvaltningsassistenten för teknisk service</p> <p>Teknisten palvelujen hallintoassistentti</p> <p>Adress / Osoite</p> <p>Strandvägen 2 10210 Ingå / Rantatie 2 10210 Inkoo</p> <p>Andra kontaktuppgifter / Muu yhteystieto</p> <p>050 4405 974, tekniska@inga.fi</p>
4 Syfte med behandling av personuppgifter Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus	<p>Uppgifterna används för fakturering samt för att kunna ta kontakt med personerna vid behov.</p> <p>Tiedot käytetään laskuttamiseen sekä tarvittaessa yhteydenpitoon.</p>
5 Register-innehållet Rekisterin tietosisältö	<p>Namn, adress, personbeteckning, mervärdesskattnummer, kontonummer.</p> <p>Nimi, osoite, henkilötunnus, VAT-numero, tilinumero.</p>
6 Informationskällor Säännönmukaiset tietolähteet	<p>Av personerna själva i samband med att de ansluter sig till vattentjänstverket Ingå Vatten och från Befolkningscentralen</p> <p>Henkilöiltä kun he liittyvät Inkoon Vesi –vesihuoltolaitokseen sekä Väestörekisterikeskukselta.</p>



<p>7 Överlåtelse av uppgifter</p> <p>Tietojen säännönmukaiset luovutukset</p>	<p>Uppgifterna överläts inte till andra parter.</p> <p>Tietoja ei luovuteta muille osapuolille.</p>
<p>8 Överföring av uppgifter utanför EU eller ETA</p> <p>Tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle</p>	<p>Uppgifter överförs inte till ett land utanför Europeiska Unionen</p> <p>Tietoja ei siirretä Euroopan Unionin ulkopuoliseen maahan</p>
<p>9 Registredades rätt till kontroll av registeruppgifterna</p> <p>Rekisteröidyn tarkastusoike</p>	<p>Registrerade har rätt att får bekräftelse av registeransvariga att uppgifter behandlas eller behandlas inte samt rätt till tillgång av personuppgifterna. Kontakta registeransvarig för mera information.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai ett niitä ei käsitellä, sekä oikeus saada pääsy henkilötietoihin.</p> <p>Ota yhteyttä rekisterinpitäjään, saadaksesi lisätietoja.</p>
<p>10 Korrigering, avlägsnande eller komplettering av uppgifterna</p> <p>Tietojen oikaisu, poisto tai täydennys</p>	<p>Registrerade har rätt att kräva att registeransvariga korrigerar och kompletterar utan ogrundad dröjsmål felaktiga uppgifter om den registrerade.</p> <p>Registrerade har rätt att kräva att registeransvariga avlägsnar uppgifter om den registrerade utan ogrundad dröjsmål om kriterierna uppfylls. Kontakta registeransvariga.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus vaatia, että rekisterinpitäjä oikaisee ja täydentää ilman aiheetonta viivytystä rekisteröityä koskevat virheelliset henkilötiedot.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus vaatia rekisterinpitäjää poistamaan rekisteröityä koskevat henkilötiedot ilman aiheetonta viivytystä, jos perusteet täyttyvät. Ota yhteyttä rekisterinpitäjään.</p>
<p>11 Skyddsprinciper för registret</p>	<p>Uppgifterna i registret förvaras skyddade för utomstående och användningen övervakas.</p> <p>Användarrättigheterna beviljas enligt uppdrag.</p> <p>Externa anslutningar övervakas.</p>



Rekisterin suojauksen periaatteet	<p>Rekisteritiedot säilytetään ulkopuolisilta suojattuina ja niiden käyttöä valvotaan. Käyttöoikeudet myönnetään tehtäväkohtaisesti.</p> <p>Ulkoista yhteyttä valvotaan.</p>
12 Arkivering och förstöring av registret Rekisterin arkistointi ja hävittäminen	<p>Det elektroniska registret uppdateras enligt behov. Avtalen arkiveras enligt arkivlagen.</p> <p>Elektroninen rekisteri päivitetään tarpeen mukaan. Sopimukset säilytetään arkistolain mukaan.</p>